



1

អំពីលំនៅដ្ឋាននៅប្រទេសជប៉ុន

1-1

ផ្ទះឯកជន

ផ្ទះដែលមានសិទ្ធិកាន់កាប់ នៅប្រទេសជប៉ុនគេហៅថា “ផ្ទះឯកជន”។ “ផ្ទះឯកជន” មានច្រើនប្រភេទ ដូចផ្ទះដាច់តែឯង ឬខុសដូចជាដើម ហើយដើម្បីសង់ផ្ទះ ឬទិញផ្ទះ គេត្រូវបំពេញបែបបទនិងកិច្ចសន្យាផ្សេងៗ។

1-2

ផ្ទះរបស់រដ្ឋ

ជាផ្ទះសម្រាប់អ្នកមានចំណូលទាបហើយខ្វះកន្លែងស្នាក់នៅ ជាផ្ទះមានតំលៃជួលថោកផ្តល់ដោយ រដ្ឋបាលសាធារណៈតាមតំបន់ ដែលមានលក្ខខណ្ឌជួលនៅកំណត់ដោយប្រាក់ចំណូល ទៅតាមខេត្តក្រុង ឬភូមិឃុំស្រុកនីមួយៗ។

1-3

ផ្ទះជួលរបស់ UR

ជាផ្ទះដែលគ្រប់គ្រងដោយអង្គការ Urban Renaissance Agency ហើយដើម្បីជួលនៅត្រូវមាន ប្រាក់ចំណូលប្រចាំខែច្រើនជាងតំលៃស្តង់ដារមួយកំណត់ដោយ UR ក្នុងករណីដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិ ស្នាក់នៅកំណត់មួយ (សូមមើលត្រង់ 2-2) គឺអាចជួលនៅបាន។

1-4

ផ្ទះជួលឯកជន

គឺជាផ្ទះជួលទូទៅ។ តាមរយៈការបង់ថ្លៃឈ្នួលផ្ទះជាដើមផ្អែកលើកិច្ចសន្យាជួលផ្ទះ អ្នកណាក៏អាច ជួលផ្ទះស្នាក់នៅបានដែរ។ ចំពោះកិច្ចសន្យាជួលផ្ទះគឺមានលក្ខណៈខុសៗគ្នាទៅតាមផ្ទះនីមួយៗ ហេតុដូច្នេះ សូមត្រួតពិនិត្យអោយបានល្អិតល្អន់។

2

អំពីការចូលរស់នៅ

2-1

ផ្ទះរបស់រដ្ឋ

- ដោយសារផ្ទះរបស់រដ្ឋជាផ្ទះសម្រាប់អ្នកមានចំណូលទាបហើយខ្វះកន្លែងស្នាក់នៅ ខេត្តក្រុង ឬភូមិឃុំស្រុកនីមួយៗដែលជាអ្នកគ្រប់គ្រង ធ្វើការកំណត់លក្ខខណ្ឌចូលរស់នៅកំណត់ដោយប្រាក់ចំណូលជាដើម។
- ចំពោះពលរដ្ឋបរទេសវិញ បន្ថែមពីលើលក្ខណៈចូលរស់នៅទូទៅ ក្នុងករណីខ្លះមានលក្ខខណ្ឌដូចជាត្រូវមានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ ឬប្រវត្តិស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុនលើសពី១ឆ្នាំជាដើម។
- ក្នុងករណីមានបំណងចង់ចូលរស់នៅផ្ទះរបស់រដ្ឋសូមធ្វើការដាក់ពាក្យស្នើសុំទៅខេត្តក្រុង ឬភូមិឃុំស្រុកដែលជាអ្នកគ្រប់គ្រងផ្ទះ។
- ចំពោះខ្លឹមសារលំអិតនៃលក្ខខណ្ឌចូលរស់នៅវិធីស្នើសុំជាដើម សូមទាក់ទងទៅខេត្តក្រុង ឬភូមិឃុំស្រុកដែលជាអ្នកគ្រប់គ្រងផ្ទះដែលអ្នកចង់ចូលរស់នៅ។

2-2

ផ្ទះជួលរបស់ UR

- លក្ខខណ្ឌចូលរស់នៅមានដូចជាត្រូវមានប្រាក់ចំណូលប្រចាំខែច្រើនជាងតំលៃស្តង់ដារមួយកំណត់ដោយអង្គការ Urban Renaissance Agency ជាដើម។
- ក្នុងករណីពលរដ្ឋបរទេសអ្នកដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិស្នាក់នៅ ការទូត ផ្លូវការអ្នកស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ ពិសេស អ្នកស្នាក់នៅរយៈពេលមធ្យមឬវែង (រួមទាំងអ្នកស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍) អាចចូលនៅបាន។
- ចំពោះវិធីដាក់ពាក្យចូលរស់នៅ ឬស្ថានភាពនៃការប្រកាសរកអ្នកស្នាក់នៅជាដើម សូមទាក់ទងសួរទៅសេវាទទួលអតិថិជនរបស់ UR ជាដើម។

2-3

ផ្ទះជួលឯកជន

- សម្រាប់ពលរដ្ឋបរទេសដែលស្វែងរកផ្ទះជួលឯកជននៅប្រទេសជប៉ុន គេមាន “សៀវភៅមគ្គុទេសក៍សម្រាប់រកបន្ទប់ជួល” “សៀវភៅណែនាំអំពីការចូលរស់នៅក្នុងផ្ទះជួលសម្រាប់ជនបរទេស”។
- នៅក្នុង“សៀវភៅមគ្គុទេសក៍សម្រាប់រកបន្ទប់ជួល” មានសរសេរអំពីព័ត៌មានមានប្រយោជន៍សម្រាប់ការស្វែងរកបន្ទប់ជួលដូចខាងក្រោមជាដើម សូមពិនិត្យមើល៖

- ① វិធីស្វែងរកផ្ទះជួលនៅជប៉ុន និងលំដាប់លំដោយនៃកិច្ចសន្យា
- ② ឯកសារចាំបាច់និងថ្លៃចំណាយ
- ③ នីតិវិធីចូលនៅ
- ④ ច្បាប់អំពីរបៀបរស់នៅផ្ទះរបស់ជប៉ុន
- ⑤ នីតិវិធីចាកចេញ
- ⑥ វាក្យសព្ទអំពីអចលនទ្រព្យដែលត្រូវការនៅពេលជួលបន្ទប់ ។ល។



- ក្នុង“សៀវភៅណែនាំអំពីការស្វែងរកផ្ទះ”មានសរសេរអំពីព័ត៌មានសំខាន់ៗដែលអាចប្រើនៅពេលរកបន្ទប់ជួលនៅជប៉ុន ឬគេហទំព័រក្រុមហ៊ុនអចលនទ្រព្យដែលអាចឆ្លើយឆ្លងជាភាសាបរទេស ជាដើម។

គេហទំព័ររបស់ក្រសួងដែនដី ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ជីកជញ្ជូន និងទេសចរណ៍
ចំពោះឱ្យសារលំអិត សូមពិនិត្យមើលនៅគេហទំព័រខាងក្រោម៖

https://www.mlit.go.jp/jutakukentiku/house/jutakukentiku_house_tk3_000017.html



“សៀវភៅមគ្គុទេសក៍សម្រាប់រកបន្ទប់ជួល”

ភាសាជប៉ុន-JAPANESE-	http://www.mlit.go.jp/common/001317843.pdf
ភាសាអង់គ្លេស-ENGLISH-	http://www.mlit.go.jp/common/001317844.pdf
ភាសាចិន-CHINESE-	http://www.mlit.go.jp/common/001317845.pdf
ភាសាកូរ៉េ-KOREAN-	http://www.mlit.go.jp/common/001317846.pdf
ភាសាអេស៉្បាញ-SPANISH-	http://www.mlit.go.jp/common/001317847.pdf
ភាសាព័រទុយហ្គាល់-PORTUGUES-	http://www.mlit.go.jp/common/001317848.pdf
ភាសាវៀតណាម-VIETNAMESE-	http://www.mlit.go.jp/common/001316936.pdf
ភាសានេប៉ាល់-NEPALI-	http://www.mlit.go.jp/common/001316937.pdf
ភាសាថៃ-THAI-	http://www.mlit.go.jp/common/001312581.pdf
ភាសាឥណ្ឌូនេស៊ី-INDONESIAN-	http://www.mlit.go.jp/common/001312584.pdf
ភាសាកូម៉ា-MYANMAR-	http://www.mlit.go.jp/common/001312587.pdf
ភាសាខ្មែរ-KHMER-	http://www.mlit.go.jp/common/001312589.pdf
ភាសាតាហ្គាឡុក-TAGALOG-	http://www.mlit.go.jp/common/001312590.pdf
ភាសាម៉ុងហ្គោលី-MONGOLIAN-	http://www.mlit.go.jp/common/001312591.pdf



“សៀវភៅណែនាំអំពីការចូលរស់នៅផ្ទះជួលសម្រាប់ជនបរទេស”

<https://www.mlit.go.jp/common/001334734.pdf>



ព័ត៌មានអំពីផ្ទះដែលពលរដ្ឋបរទេសអាចជួលបាន

<https://www.safetynet-jutaku.jp/guest/index.php> (ភាសាជប៉ុន)

